Susanna Marino

Breve biografia dell'autore
Susanna Marino nel corso degli anni di attività ha acquisito svariate competenze nel mondo dell'insegnamento, della traduzione e della consulenza culturale legati al mondo nipponico. In qualità di docente di lingua e cultura giapponese per varie istituzioni pubbliche e private (università, scuole di lingue, corsi settoriali singoli o di gruppo presso associazioni culturali) ha sviluppato diverse metodologie di insegnamento, mirate alle necessità dei discenti. Insegna da anni anche lingua italiana per stranieri (L2), indirizzandosi di preferenza a studenti di madrelingua giapponese.
In qualità di traduttrice ha collaborato con svariate case editrici e agenzie di traduzione sia in campo tecnico (linguistico, medico, chimico, botanico e legale) che in campo culturale,traducendo articoli e testi dal giapponese e dall'inglese.

elenco libri

Lista di alcune pubblicazioni (saggi e articoli)

Un itinerario tra i lemmi nipponici presenti nella lingua italiana
Susanna Marino,in Kotoba, collana della Scuola Superiore di Mediazione Linguistica di Varese, dedicata agli studi di comunicazione interlinguale e interculturale, giugno 2021

Motivi decorativi sui tessuti ainu e iconografia dei manufatti a confronto
Susanna Marino, in Atti del Convegno "Identità e storia dei tessuti in Asia"
(a cura di) Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, dicembre 2020

Irezumi e Horimono: il corpo come superficie decorativa
Susanna Marino, in "Il corpo decorato. Tatuaggi e rituali sulla pelle in Asia"
A cura della Redazione di Quaderni Asiatici – pubblicazione del Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, marzo 2019

Alle origini delle relazioni culturali tra Italia e Giappone: un contributo milanese ai primi quarant'anni (1866-1906)
Susanna Marino, in Atti del Convegno "Giappone in Italia: passato, presente e futuro"
(a cura di) Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, maggio 2018

Happuri, mengu e menpō: l'altro volto del guerriero giapponese
Susanna Marino, in 'Lo spirito della maschera:testimonianze dall'Asia e dall'Africa',
(a cura di Susanna Marino), Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, settembre 2015

Gioia e armonia nelle tradizioni popolari giapponesi
Susanna Marino, in Quaderni Asiatici N. 104, dicembre 2013
rivista pubblicata dal Centro di Cultura Italia-Asia di Milano

Breve glossario dei termini giapponesi legati alla katana
Susanna Marino, in 'Katana e kris: arte, tecnica e simbolismo'
(a cura di) Susanna Marino, Vanna Scolari Ghiringhelli e Nicoletta Spadavecchia
Ed. Centro di Cultura Itala-Asia 'Guglielmo Scalise', ottobre 2013, Milano

Katana e kris: arte, tecnica e simbolismo
(a cura di) Susanna Marino, Vanna Scolari Ghiringhelli e Nicoletta Spadavecchia
Ed. Centro di Cultura Itala-Asia 'Guglielmo Scalise', ottobre 2013, Milano

Declinazioni nipponiche attraverso decorazioni floreali e simbolismi vegetali

© Copyright Centro di Cultura Italia - Asia 2014

Privacy Policy

Susanna Marino, in Quaderni Asiatici N. 103, settembre 2013
rivista pubblicata dal Centro di Cultura Italia-Asia di Milano

Fiori e colori in Giappone: percezioni e tradizioni
Susanna Marino, in Bonsai and News, Numero Speciale Crespi Cup novembre 2012

Shōsōingire: ispirazioni continentali e creatività indigena
Susanna Marino, in 'La cultura del Periodo Nara', a cura di Andrea Maurizi
ed. Franco Angeli, Milano, ottobre 2012

Hari kuyō: un rito funerario per gli oggetti inanimati
Susanna Marino, in Quaderni asiatici N.99, settembre 2012
rivista pubblicata dal Centro di Cultuura Italia-Asia di Milano

Terakoya: l'insegnamento della scrittura nel Giappone del periodo Edo (1603-1868)
Susanna Marino, in Kotoba, collana della Scuola Superiore di Mediazione Linguistica di Varese, dedicata agli studi di comunicazione interlinguale e interculturale, giugno 2012

Il giornale particolare di Giacomo Bove. Annotazioni su alcuni aspetti etnografici e linguistici giapponesi
Susanna Marino, in Quaderni asiatici N. 95, settembre 2011
rivista pubblicata dal Centro di Cultura Italia-Asia di Milano

Giappone: luci e ombre della terra del Sol Levante
Introduzione di Susanna Marino, foto e testi di Iago Corazza e Greta Ropa
Whitestar ed., Vercelli, 2010

Il mini di Giapponese
Susanna Marino
Ed. Zanichelli, Bologna, 2010

Immagini di scrittura o scrittura per immagini?
in "Arte del vivere: shiatsu-do", Anno XII, n. 47, marzo 2009, Milano

Il Giapponismo italiano
Susanna Marino e Laura Dimitrio
in Catalogo della mostra "Riflessi: incontri ad arte tra Oriente e Occidente" (presso Museo Popoli, PIME, Milano), ed. Pimedit, Milano, marzo 2009

Giardini d'Oriente e d'Occidente
in Shiatsu-do, gennaio 1999, Luni ed., Milano

Acqua sulla pelle
in Shiatsu-do, luglio 1999
Luni ed., Milano

Okinawa, l'altro Giappone
in Popoli , marzo 1999
Rivista dei gesuiti missionari italiani, Milano

Haiku
in Shiatsu-do, giugno 1998, Luni ed., Milano

Ikebana
in Shiatsu-do, ottobre 1998, Luni ed., Milano

Kurili: isole fumanti
in Almanacco Letterario, 1994
ed. Della Lisca, Milano

© Copyright Centro di Cultura Italia - Asia 2014

Privacy Policy

Uguali ma diversi: le minoranze in Giappone
in Quaderni Asiatici numero speciale 1993
rivista pubblicata dal Centro di Cultura Italia-Asia di Milano

Il kimono: arte del vestire o vestire con arte?
in Almanacco Letterario, 1993
ed. Della Lisca, Milano

I Chukchi: un lembo di Siberia
in Almanacco Letterario, 1993
ed. Della Lisca, Milano

La voce degli dei in un ramo di salice
in quotidiano Avvenire - Roma 23-2-1993

Lo shojo manga: un tuffo nelle fantasie del computerizzato universo giapponese
Almanacco di Primavera, 1992
ed. Della Lisca - Milano

Ainu Moshiri: il grande e tranquillo paese degli uomini
in Almanacco Letterario di Primavera, 1992
ed. Della Lisca, Milano

Chishima rettō: kemuru shimajima
(Kurili: le isole fumanti)
in Agate n.14, 1992
ed. e pubbl. da Sugai Mitsuo - Sapporo (Giappone)

Ainu ni tsuite
in Agate n.13, 1991
ed. e pubbl. da Sugai Mitsuo - Sapporo (Giappone)

Le lacche giapponesi del museo di Ivrea
in Quaderni Asiatici n.23, 1991
rivista pubblicata dal Centro di Cultura Italia-Asia di Milano

Gli Ainu : antichi abitanti del Giappone
in Quaderni Asiatici n.20, 1990
rivista pubblicata dal Centro di Cultura Italia-Asia di Milano

Hatozawa Samio ni okeru Ainu no seishitsu
(La natura ainu per lo scrittore Hatozawa Samio)
in Agate n.11, 1990
ed. e pubbl. da Sugai Mitsuo - Sapporo (Giappone)

.
giappone
Area: Giappone
...
Data pubblicazione: 25/07/2021

© Copyright Centro di Cultura Italia - Asia 2014

Privacy Policy